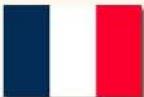


Eurotail



Le Bulletin d'information de la Commission "Modélisme et Patrimoine Ferroviaire"
Informationsblatt der Technischen Kommission "Eisenbahnerbe und Modelleisenbahn"

N°17 – Mai 2017



Pierre LHERBON
pierre.lherbon@wanadoo.fr



Lars NAUMANN
Lars.Naumann@deutschebahn.com
Mirko CASPAR
mcaspar@gmx.de



Roman STERBA
sterbar@gr.cd.cz



József KRAJCSIR
krajcsir@hexvave.hu



Matej BENČIK
matej.mb100.bencik@gmail.com



Toms ALTBURGS
toms.altbergs@ldz.lv

2017. május 12 – 14-ig a 20 éves HEXVAVE Egyesület, a FISAIC nemzetközi szervezettel közösen rendezte meg Debrecen – Józsán az évi rendes „Module Junior találkozót”. A rendezvényen cseh, francia, német, magyar és román modellezők közösen mutatták be a H0 (1:87) méretarányú, mintegy 63 méter hosszú, 60 modulból álló modul rendszerüket. A különböző európai vasúttársaságok, több mint 50 vonata futott, különféle európai tájakon. A résztvevők gazdag programokon vehettek részt. Meglátogatták Magyarország legöregebb keskeny nyomközű kisvasútját a ZSUZSI-t, melyen ebből az alkalomból gőzmozdonyos vontatás volt az Erdőpusztáig és vissza! A rendezvény másik fénypontja a Debreceni Közlekedési Vállalat (DKV) modern villamos kocsiszínje, trolleybusz garáza, és a közlekedési emlékszoba volt! Ezután egy városnézés következett az egyik nosztalgia villamossal, majd a főtéren egy emlékséta a Nagytemplom körül. Hétőn közösen meglátogattuk Budapesten a Miniversumot, Magyarország legnagyobb egybefüggő terepasztal komplexumát! Következő nemzetközi kiállítás az érchegységi Zschopauban lesz még 2017-ben, illetve 2018 szeptemberében az ausztriai Welsben egy nagyszabású FISAIC vasutas nemzetközi fesztivál kerül megrendezésre.

A FISAIC Nemzetközi Technikai Bizottsága megtartotta a 17. ülését. Az Európai Bizottság foglalkozott a fiatal modellezők tervezett franciaországi "workshop"- jával, ahol amellett hogy készítenek modulokat, egy új projekt is bemutatásra kerül, ami az európai kisvasutak szerepét mutatja be az I. világháborúban és az utána következő időszakban.

Krajcsír József



<http://modelisme.uaicf.asso.fr/fisaic.htm>

<http://www.ceskedrahycz/skupina-cd/personalistika/zajmova-cinnost/-790/>



U příležitosti 20. výročí vzniku klubu železničních modelářů HEX-VA-VE uskutečnila skupina železničních modelářů federace FISAIC ve dnech 12.-14. května 2017 ve východomadarském Debrecenu mezinárodní výstavu modulové železnice junior. Za účasti českých, francouzských, maďarských a premiérově i rumunských modelářů prezentovali široké veřejnosti interoperabilní sítě v měřítku 1:87 (H0) složenou z rekordního počtu 63 jednokolejných i dvoukolejných modulů junior o celkové délce přes 60 m. Modelové vlaky různých evropských železničních správ projížděli modelovou krajinou napříč Evropou.

Název modulů junior asociouje význam "mladý" a "začátečník". Z počáteční iniciativy spolupráce BSW, ČD a UAICF se do aktivit modelářů zapojili se svými moduly právě Maďaři a dále Lotyši, Španělé a již zmínění Rumuni.

Vzhledem k zaměření skupiny FISAIC na železniční dědictví a modelovou železnici připravili maďarští železničáři pro své kolegy svezení na tamní parostrojní úzkorozchodné lesní drážce o rozchodu 760 mm. Dalším zpestřením bylo svezení historickou tramvají a prohlídka nového moderního tramvajového depa a trolejbusového depa.

Další mezinárodní výstava je plánována do krušnohorského Zschopau v listopadu 2017 a do rakouského Welsu v září 2018, kde se uskuteční nejrozsáhlejší festival všech oborů mezinárodní volnočasové a kulturní spolupráce železničářů v dosavadní historii FISAIC.

U příležitosti mezinárodní výstavy proběhlo již 17. zasedání mezinárodní technické komise FISAIC pro železniční dědictví a modelovou železnici. Vedle informací z jednání Byra federace v únoru ve Vídni se komise zabývala především přípravou letního semináře pro mladé modeláře ve Francii, kde vedle tvorby modelové dopravní cesty bude i prezentace projektu "Role úzkorozchodné železnice v 1.světové válce v severní Francii a v následném období míru".





Pustaexpress - Internationale Modellbahnausstellung in Ungarn

Im Jahr 2017 fand die gemeinsame Ausstellung der FISAIC-Modellbahner vom 12. bis 14. Mai auf Einladung des Modellbahnvereins „Hex-Va-Ve“ im ungarischen Debrecen statt. Rund 30 Freunde aus Frankreich, Tschechien, und Deutschland folgten dem Ruf der ungarischen Kollegen. Auch Modellbahner aus Rumänien waren vor Ort.

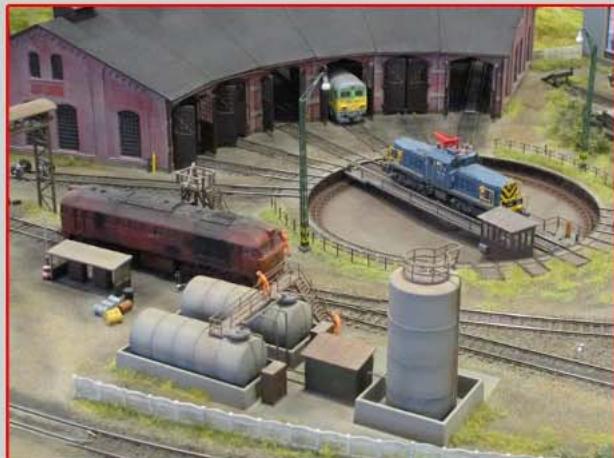
Die Ausstellung fand in einem Kultursaal etwas außerhalb Debrecens statt. In einem großen Veranstaltungsräum wurde eine abwechslungsreiche Anlage aus 63 Modulen und von reichlich 60m Länge aufgebaut. Ebenso bunt war auch der Fahrbetrieb. Von der preußischen T3 über die berühmte Nohab der ungarischen Staatsbahn MAV bis zum Railjet der Tschechischen Bahnen CD für so ziemlich alles über die H0-Gleise der internationalen Modulanlage.

Zu einem FISAIC-Treffen der Modellbahner gehört aber auch die Erkundung der örtlichen Eisenbahnen. So luden die örtlichen Verkehrsbetriebe zur Besichtigung des Straßenbahn- depots und zur Stadtrundfahrt in einer historischen Straßenbahn ein. Höhepunkt war aber zweifelsohne der Ausflug mit einem Dampfsonderzug der Zsuzsi-Bahn Von Debrecen in einen rund 16 km entfernten Naturpark. Dort unternahm die Gruppe eine geführte Wanderung. Zum Mittag wurden die hungrigen Wandersleute zünftig mit vor Ort zubereiteten Kesselgulasch versorgt.

Eine besondere Idee brachten die ungarischen Modellbahnfreunde auch ins Rahmenprogramm ein. Beim Ausstellerabend wurden ortstypische Folkloreänze vorgeführt. Dem Rhythmus des Csárdás konnte sich keiner entziehen, so dass schnell alle mittanzten. Nach drei erlebnisreichen Tagen hieß es Abschied zu nehmen. Was bleibt ist die Erinnerung an eine gelungene Ausstellung und vor allem die Herzlichkeit und Sympathie der ungarischen Modellbahner, denen großer Dank für die gute Organisation und die Gastfreundschaft gilt.

Text: Mirko Caspar





Les associations UAICF de Creil, Tergnier, Mainvilliers, Paris-Austerlitz et de Perpignan (16 modélistes) ont participé à la rencontre FISAIC du 12 au 14 mai 2017 dans le quartier de Józsa situé, en périphérie de la ville de Debrecen (3ème ville de la Hongrie).

Le réseau ainsi assemblé à Debrecen était composé de 63 Modules Juniors. La France et l'Allemagne ont pu exploiter en commun une branche avec les modélistes de la Roumanie. La République Tchèque a géré intégralement en solo la deuxième branche. Les deux lignes étaient reliées à la gare centrale des modélistes hongrois de Debrecen.

En parallèle à l'exposition, nos collègues hongrois nous ont proposé des visites ferroviaires, le vendredi 12, en découvrant la ville de Debrecen avec le système de tramway de la ville, et le samedi 13 avec un voyage en train à vapeur sur une ancienne ligne forestière à voie étroite dans la région de Debrecen. Sur le chemin du retour, nos collègues nous ont raccompagné jusqu'à Budapest pour nous permettre de visiter le tout nouveau « Mini World Hongrois ».

La délégation française remercie chaleureusement l'équipe des modélistes de Debrecen pour leur accueil. Un grand « Bravo » à Jozsef pour toutes les animations proposées durant cette rencontre.

Prochaine rencontre FISAIC : du 2 au 8 juillet 2017 en France, au domaine de Boisvinet, avec l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse



DEBRECEN 2017

